

Made in Italy

1:72 scale

No 1461

MB 339 60th PAN Anniversary

EN

The 313th Gruppo Addestramento Acrobatico of the Italian Air Force, better known as Pattuglia Acrobatica Nazionale "Frece Tricolori", is based at the airport of Rivolto, in the northern part of Italy. The 313th was officially born in 1961 as a very professional and highly specialized acrobatic unit with the purpose to represent, all over the World, the Italian Air Force. At the beginning the team has been equipped with the Canadair CL-13 "Sabre" and, after few years it has been replaced by the glorious Fiat G-91 PAN. Today the "Frece Tricolori" flies the two-seat fighter-trainer Aermacchi MB 339 A and it is the biggest team , with more than 10 airplanes. In 2021 the P.A.N. foundation welcomed its 60th anniversary during which the "339" were displayed with commemorative liveries that celebrated the legendary acrobatic patrols of the Stormi in the 1950s.

IT

Il 313° Gruppo Addestramento Acrobatico dell'Aeronautica Militare Italiana, meglio conosciuto con il nome di "Frece Tricolori" è basato presso l'aeroporto di Rivolto, in provincia di Udine. Il reparto nacque ufficialmente nel 1961 raccogliendo, in un' unica unità fortemente specializzata, l'eredità di altre pattuglie acrobatiche organizzate a livello dei vari Stormi per rappresentare nel Paese e all'estero le doti dei piloti della forza aerea nazionale. Inizialmente la formazione era equipaggiata con il Canadair CL-13 "Sabre" che successivamente venne sostituito con il Fiat G.91. Dalla prima metà degli anni '80 il team utilizza gli Aermacchi MB 339 A/PAN con una formazione di nove aerei ed un solista (la formazione acrobatica più numerosa nel mondo). In occasione del 55mo anniversario dalla data della sua fondazione i "339" sono stati impiegati con una livrea commemorativa dedicata che ha voluto sottolineare la Storia e la tradizione di un simbolo dell'Italia nel mondo.

DE

Die 313° Gruppo Addestramento Acrobatico der italienischen Luftwaffe, besser bekannt unter dem Namen der "Frece Tricolori", ist auf dem Flughafen von Rivolto in der italienischen Provinz Udine stationiert. Offiziell wurde die Staffel im Jahre 1961 ins Leben gerufen, wobei in einer einzigen, im hohen Maße spezialisierten Einheit das Erbe anderer auf der Ebene der unterschiedlichen Stormi organisierten Kunstflugstaffeln vereint wurde, um die Fähigkeiten der Piloten der italienischen Luftstreitkräfte in Italien und im Ausland zu repräsentieren. Zunächst flog die Staffel mit der Canadair CL-13 "Sabre", die danach auf die Fiat G.91 umgerüstet wurde. Seit Beginn der 1980er Jahre verwendet die Staffel Aermacchi MB 339 A/PAN mit einer Formation bestehend aus neun Flugzeugen und einem Solisten (sie ist damit die größte Kunstflugstaffel der Welt Anlässlich des 60. Jahrestages der Gründung der Fluglinie PAN im Jahr 2021 wurden die „339“ mit Erinnerungsbemalungen eingesetzt, die an die legendären Kunstflugstaffeln der 1950er Jahre erinnern sollen, die in den verschiedenen Geschwadern flogen.

EN

WARNING: Model for adult modellers age 14 and over

IT

ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

FR

ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 et plus.

DE

ACHTUNG: Modellbausatz Für Modellbauer über 14 Jahre.

NL

WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.

ES

ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

FR

Le 313eme Groupe d'Entraînement Acrobatique de l'Aéronautique Militaire Italienne, mieux connu sous le nom de «Frece Tricolori est basé à l'aéroport de Rivolto, situé près de Udine. L'escadron est officiellement créé en 1961 en regroupant, dans une unique unité extrêmement spécialisée, l'héritage d'autres patrouilles acrobatiques organisées au niveau des différentes Escadres afin de représenter dans le Pays et à l'étranger les compétences des pilotes de la force aérienne nationale. Initialement, la formation était équipée du Canadair CL-13 «Sabre» qui fut ensuite remplacé par le Fiat G.91 Au début des années 80, l'équipe utilise les Aermacchi MB 339 A/PAN avec une formation de neuf avions et un soliste (la formation acrobatique la plus nombreuse au monde À l'occasion du 60e anniversaire de la fondation de la PAN en 2021, les «339» ont été employés avec des livrées commémoratives destinées à rappeler les mythiques patrouilles acrobatiques des années 1950 qui opéraient au sein des différentes Escadres.

ES

El 313° Grupo de Adiestramiento Acrobático de la Aeronáutica Militar Italiana, más conocido con el nombre "Frece Tricolori" presenta su base en el aeropuerto de Rivolto, en la provincia de Udine. El reparto nace oficialmente en 1961 reuniendo, en una sola unidad altamente especializada, la herencia de otras patrullas acrobáticas organizadas por nivel de las diferentes Bandadas para representar tanto en el país como en el extranjero las dotes de los pilotos de la fuerza aérea nacional. En un inicio la formación estaba formada por el Canadair CL-13 "Sabre" que a continuación fue sustituido por el Fiat G.91. Desde la primera mitad de los años 80 el equipo usa los Aermacchi MB 339 A/PAN con una formación de nueve aviones y un solista (la formación acrobática más grande del mundo). En ocasión del 60° aniversario de la fundación de la PAN, en 2021, los «339» se utilizaron con libreas conmemorativas para recordar las legendarias patrullas acrobáticas de la década de los años 50 que operaban dentro de las diferentes Bandadas.

RU

313-ая пилотажная учебная эскадрилья ВВС Италии, более известная под названием "Фречче Триколори" (трехцветные стрелы) базируется на авиабазе в Ривольто, в провинции Удине. Официально это подразделение было сформировано в 1961 году, объединив в единой высокоспециализированной пилотажной эскадрилье наследие других пилотажных групп различных авиационных подразделений с целью представлять в стране и за границей пилотажное искусство государственных военно-воздушных сил. Изначально группа летала на самолетах Canadair CL-13 "Sabre", которые впоследствии были заменены на Fiat G.91. С первой половины восьмидесятых годов группа летает на самолетах Aermacchi MB 339 A/PAN, она состоит из 9 самолетов и одного солдата (самая многочисленная в мире пилотажная группа). По случаю 60-й годовщины основания PAN в 2021 году "339-е" получили памятную окраску в память о легендарных пилотажных патрулях 1950-х годов, действовавших в составе различных полков.



EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSOR AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OUT PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON COLTA LIRA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON FORTE VETRO FINE EVENTUALI SBARATURE. MAI STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCHE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCHE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG ALTERNATIVSAM STUDIERTEN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLUNG SORFÄLSSIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER NÄHLE ODER FEINEM SCHWARZPAPIER BESEITIGT. KENNENFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERUNG FOLGEN. PEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEIMSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERN ZEIGEN AUF WELCHEM SPRITZLUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

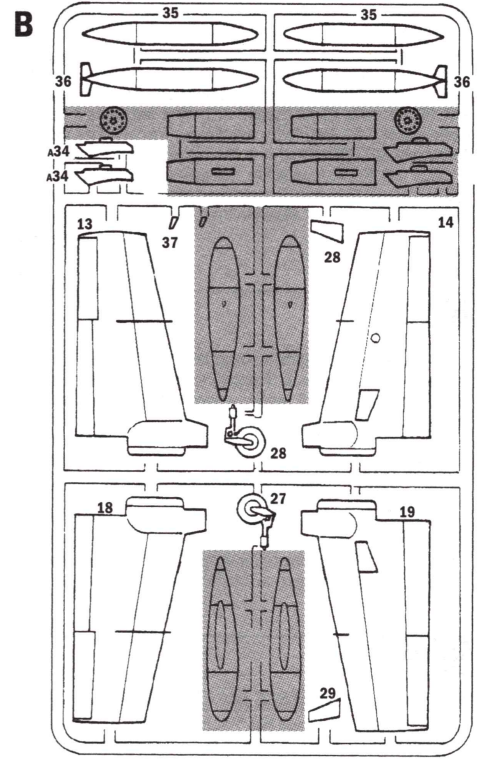
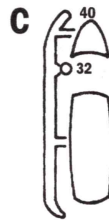
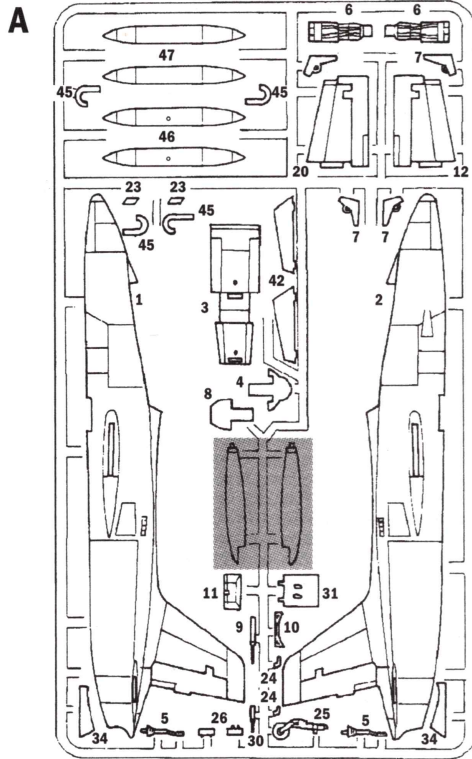
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAIR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FINE ÉBARBÉS ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LES MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ÉLIMINER DE LA MOULLE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLECHES NOIRES INDIQUENT LES PIÈCES À COLLER. LES FLECHES BLANCHES INDIQUENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDIQUENT LA MOULLE OÙ SE TROUVE LA PIÈCE À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES ATENCION - Consejos útiles!

ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDERAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIJERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCAS CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DAME EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUÉ BANDA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - полезные!


ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТДОБИВАТЬ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО НАКЛЕПКОУЮ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, ОЧНЬ НЕРОВОЧНО С ПОМОЩЬЮ ТОНОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БЛАТЫ. НЕ ОДОБИВАТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЕЛИ, УДАЛИТЬ ИЗ СПИЧКА ТОЛЬКО ТО СБОРНИЧНОЕ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРЕЖИВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СБОРКИ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОИЗВОДЯЩЕЙ СТОРОНЕ УКАЗЫВАЮТ АИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРЕЖИВАТЬ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwenden


SEPARARE
CUT
ENTFERNEN
RETIRER


APRIRE I FORI
DRILL HOLES
DIE LÖCHER AUSBOHREN
OUVRIR LES TROUS


AGGIUNGERE ZAVORRA (PESO)
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER

A

FLAT BLACK
 F.S. 37038

ITALERI ACRYLCPAINT - 4768AP

B

FLAT DARK GULL GRAY
 F.S. 36231

ITALERI ACRYLCPAINT - 4755AP

C

FLAT DARK GREEN
 F.S. 34079

ITALERI ACRYLCPAINT - 4726AP

D

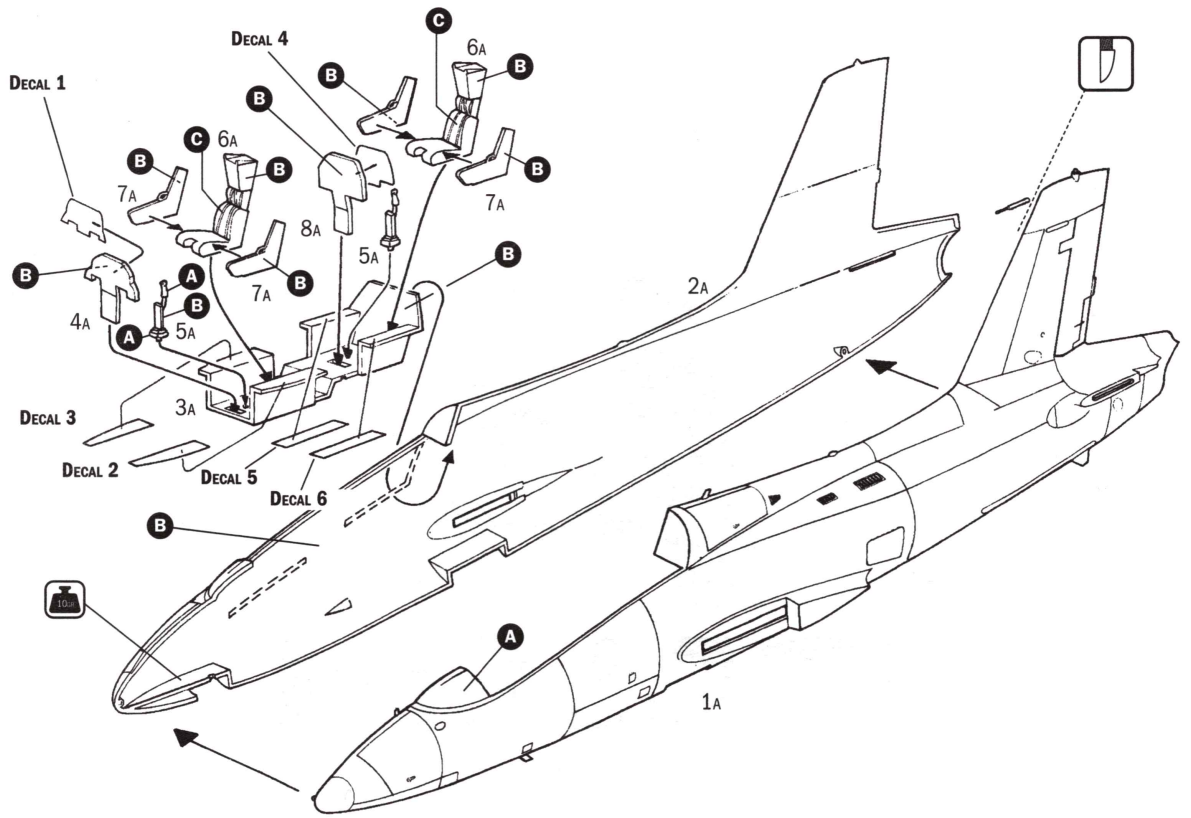
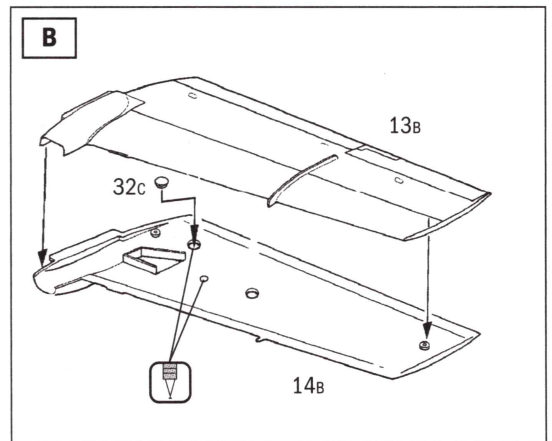
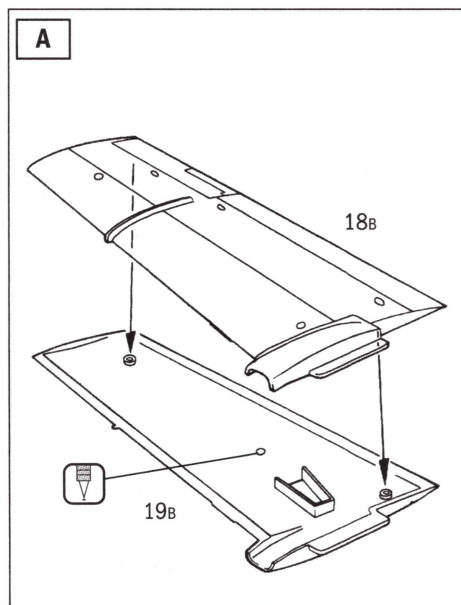
METAL FLAT ALUMINIUM
 F.S. 37178

ITALERI ACRYLCPAINT - 4677AP

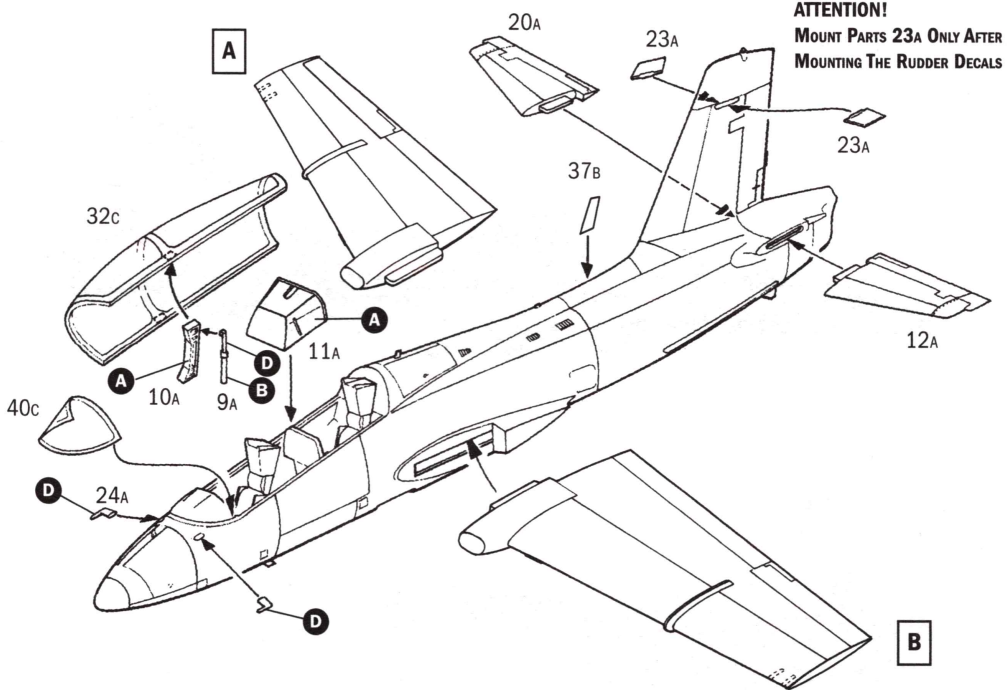
E

FLAT INTERIOR GREEN
 F.S. 34151

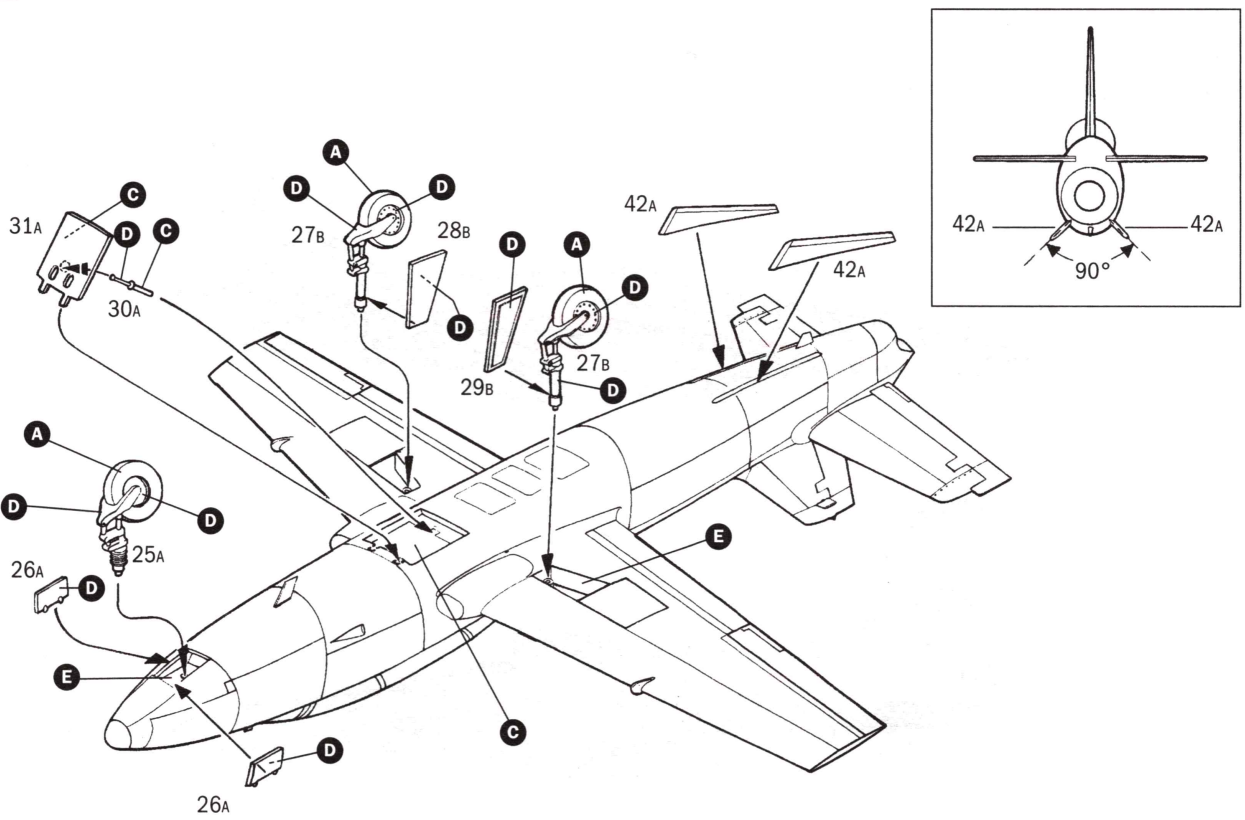
ITALERI ACRYLCPAINT - 4736AP

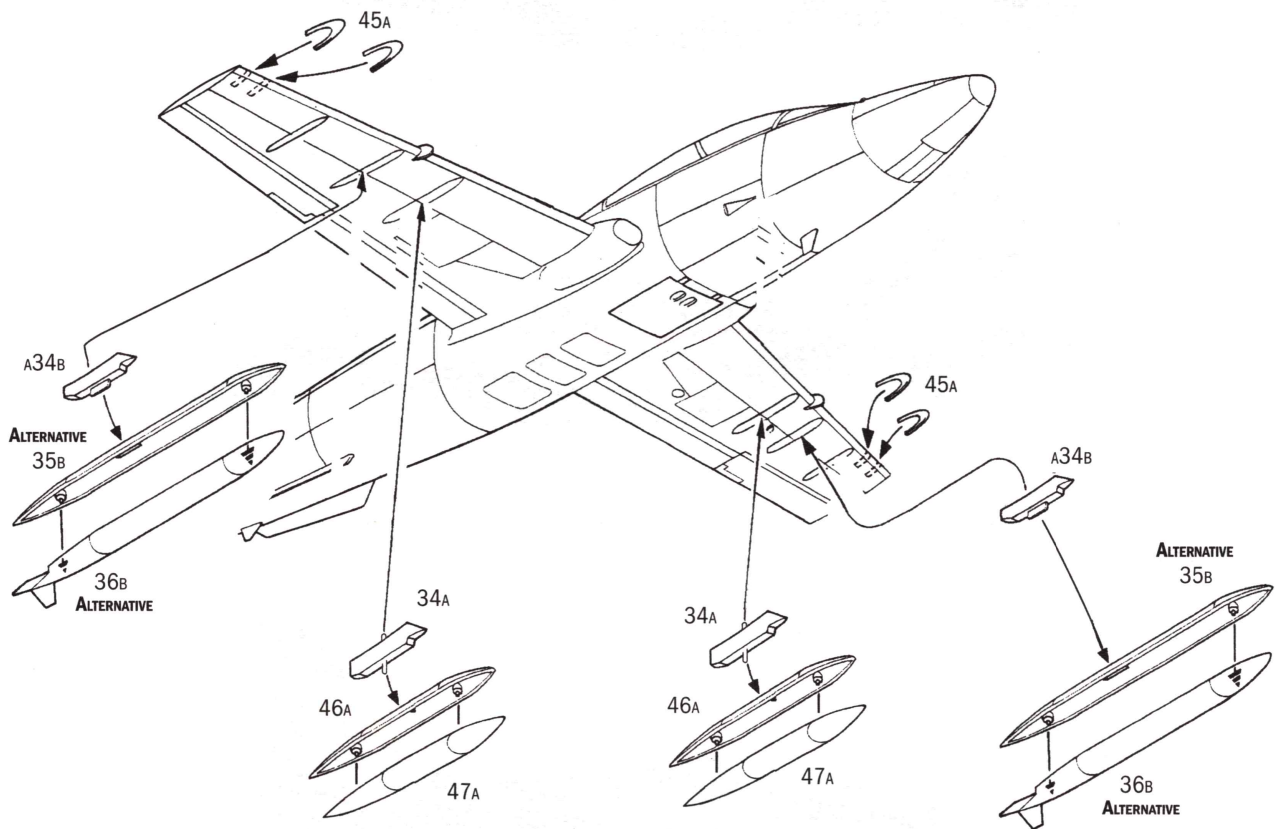
1**2**

3



4





Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decal: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

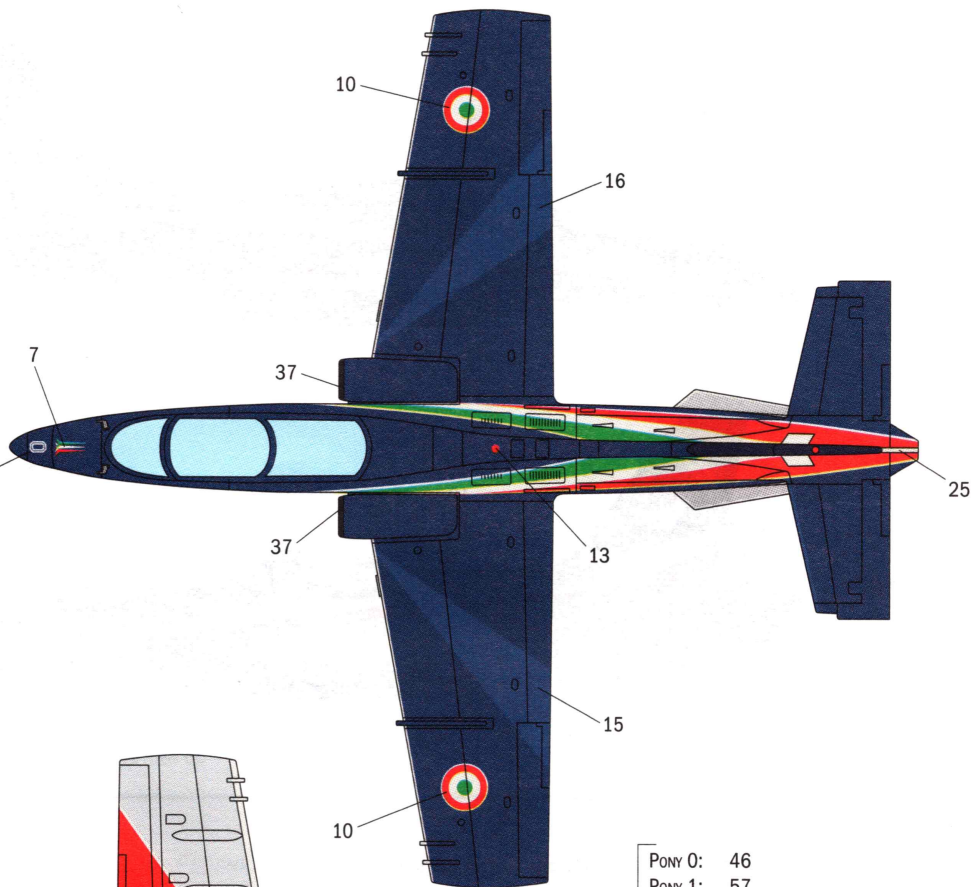
デカール使用法 各紙から、それぞれのマークを切り取り、お風呂に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをずらすようにして台紙からとり、指定の位置にはりつけてください。やわらかな布でマーク上を押しつけて気泡を取ってください。マーク裏は、お風呂まで手ふれないでください。

Указание по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпкой.

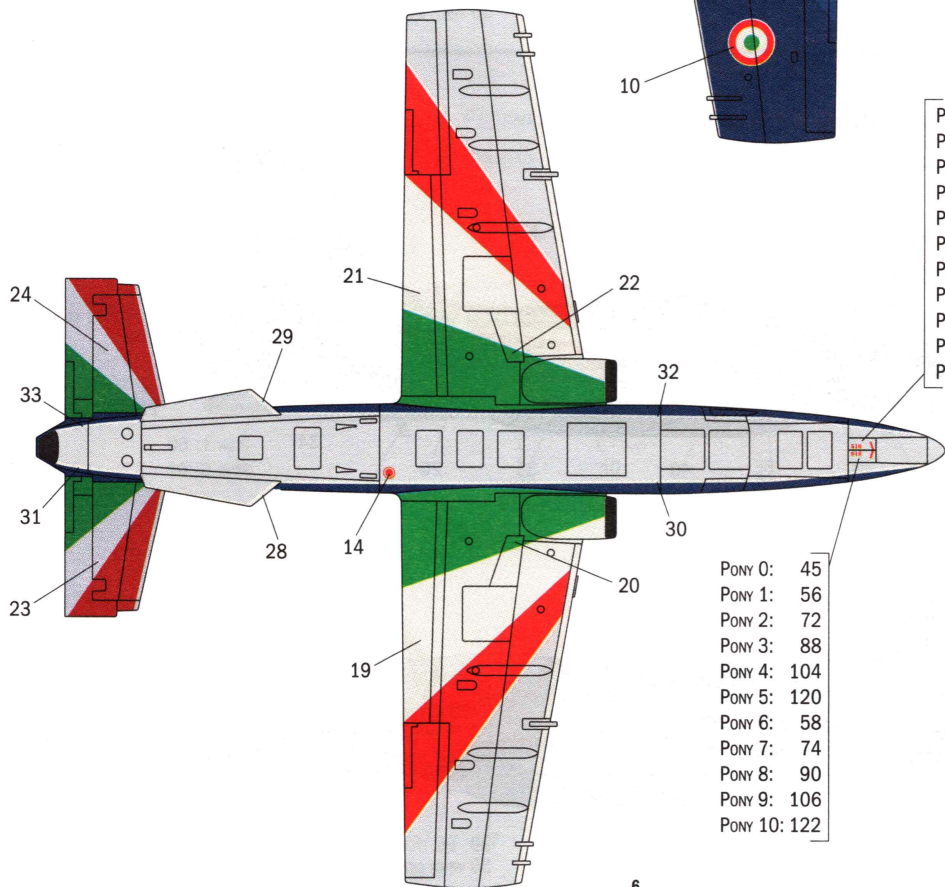
MB 339 P.A.N. 60TH ANNIVERSARY

COMMON PARTS

- PONY 0: 43
- PONY 1: 52
- PONY 2: 68
- PONY 3: 84
- PONY 4: 100
- PONY 5: 116
- PONY 6: 53
- PONY 7: 69
- PONY 8: 85
- PONY 9: 101
- PONY 10: 117



- PONY 0: 46
- PONY 1: 57
- PONY 2: 73
- PONY 3: 89
- PONY 4: 105
- PONY 5: 121
- PONY 6: 59
- PONY 7: 75
- PONY 8: 91
- PONY 9: 107
- PONY 10: 123



- PONY 0: 45
- PONY 1: 56
- PONY 2: 72
- PONY 3: 88
- PONY 4: 104
- PONY 5: 120
- PONY 6: 58
- PONY 7: 74
- PONY 8: 90
- PONY 9: 106
- PONY 10: 122

 **Gloss White**
FS 17875
ITALERI 4696AP

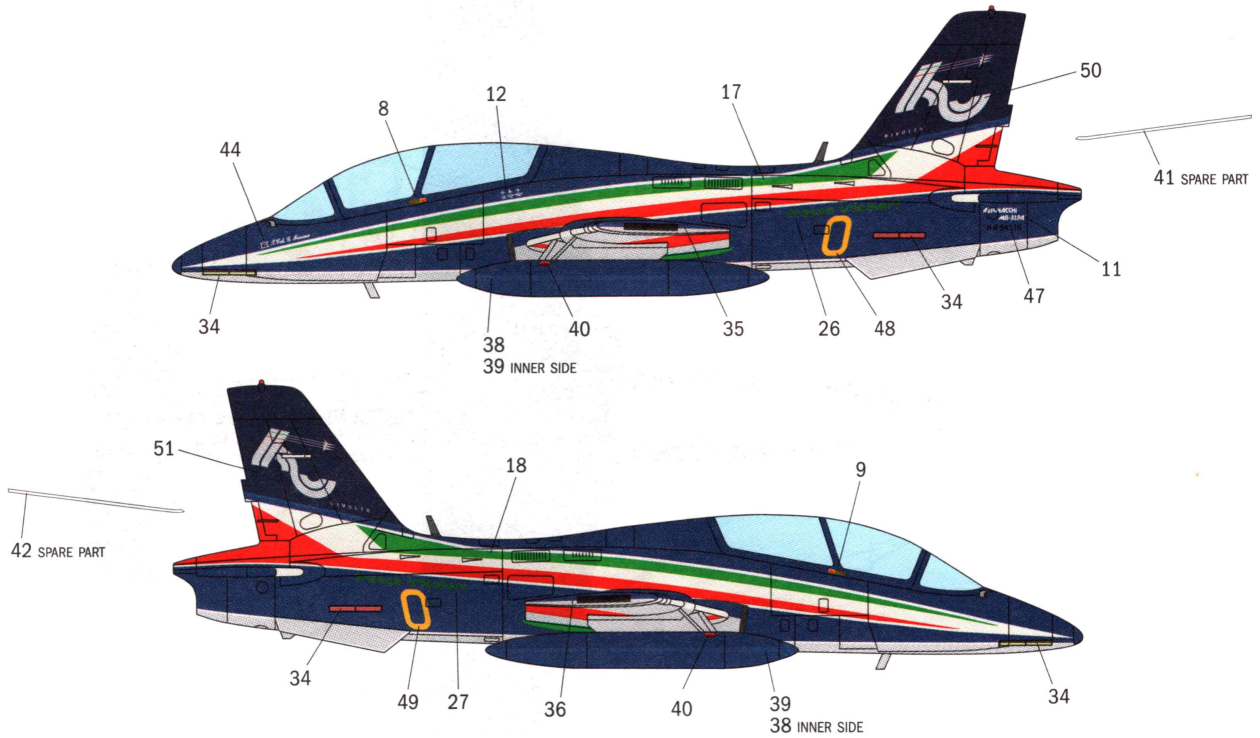
 **Blue Angels Blue**
FS 15050
ITALERI 4687AP

 **Metal Flat Aluminium**
FS 37178
ITALERI 4677AP

 **Black**
FS 37038
ITALERI 4768AP

"60TH ANNIVERSARY"

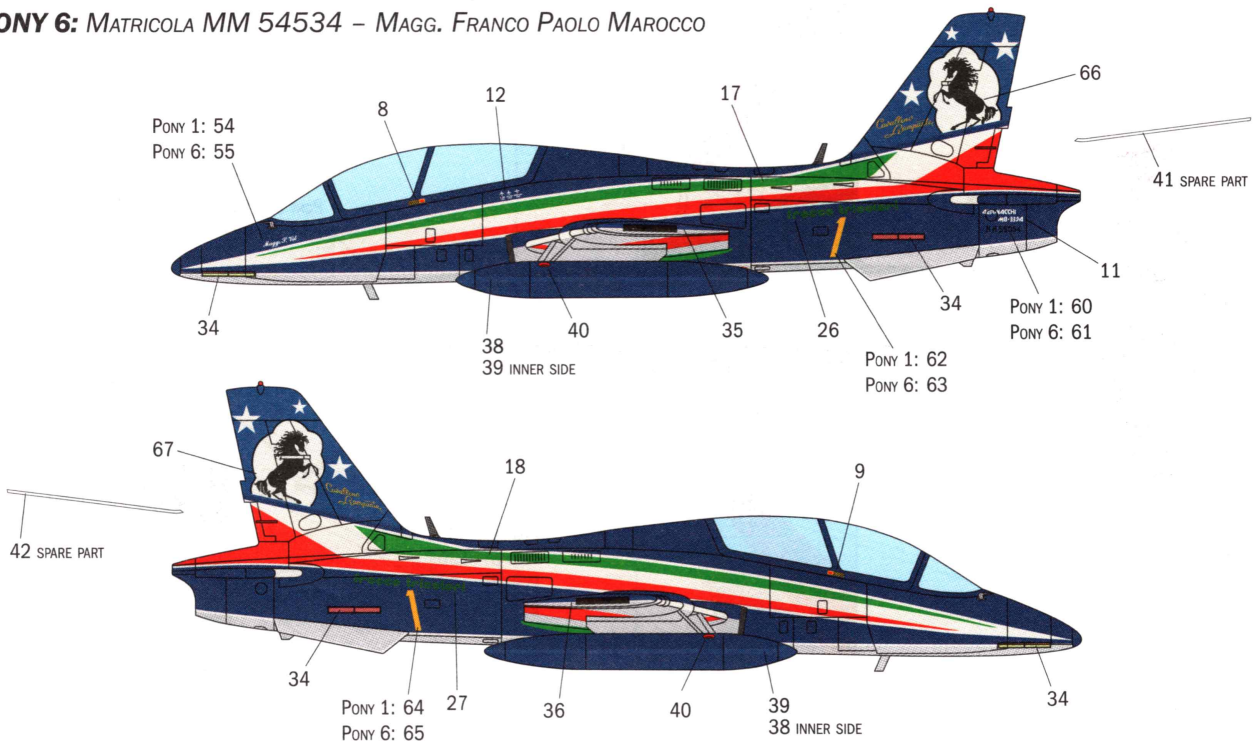
PONY 0: MATRICOLA MM 54510 – T. COL. GAETANO FARINA



"CAVALLINO RAMPANTE"

PONY 1: MATRICOLA MM 55054 – MAGG. STEFANO VIT

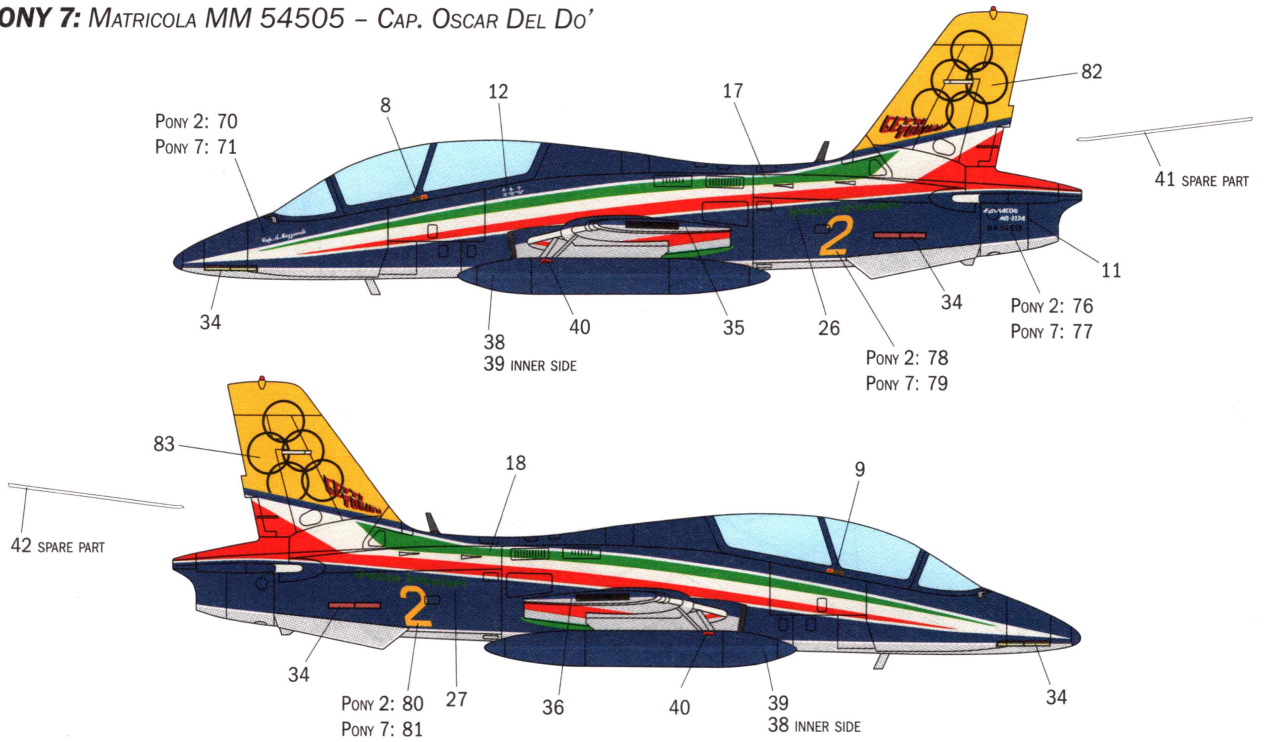
PONY 6: MATRICOLA MM 54534 – MAGG. FRANCO PAOLO MAROCCO



"GETTI TONANTI"

PONY 2: MATRICOLA MM 54518 – CAP. ALFIO MAZZOCOLI

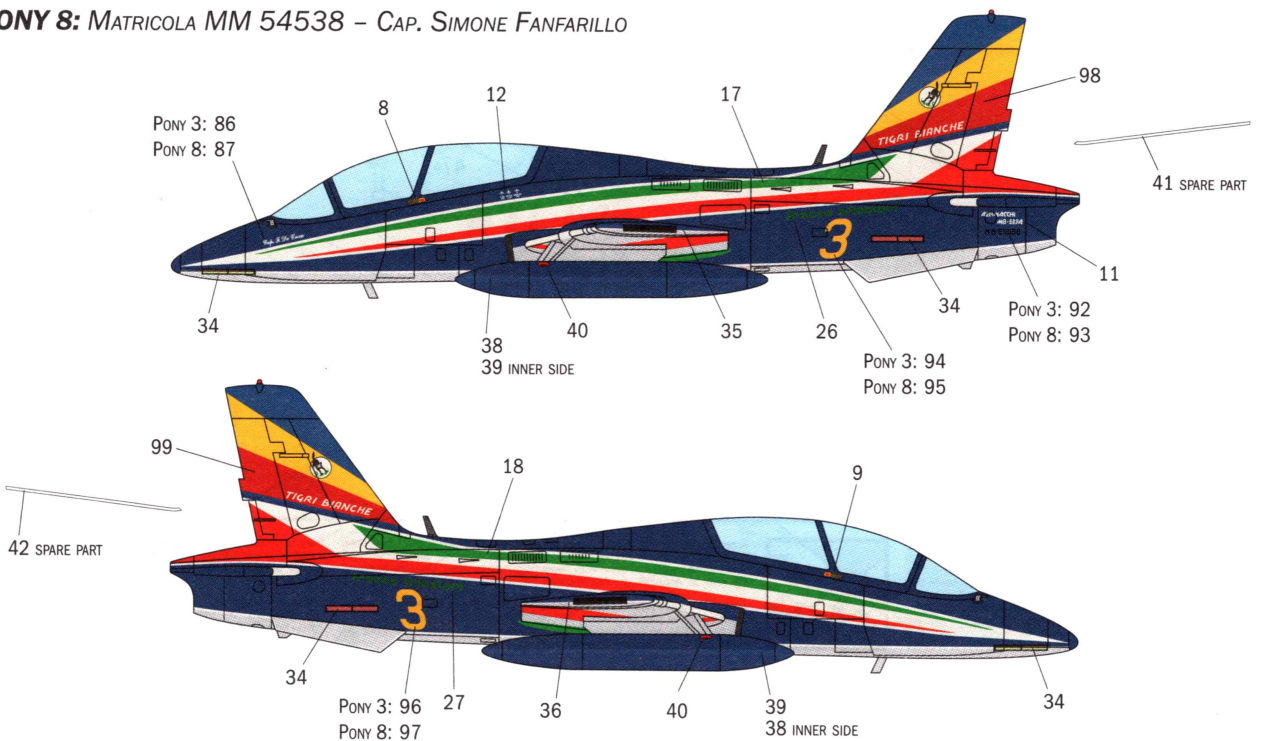
PONY 7: MATRICOLA MM 54505 – CAP. OSCAR DEL DO'



"TIGRI BIANCHE"

PONY 3: MATRICOLA MM 55058 – CAP. FEDERICO DE CECCO

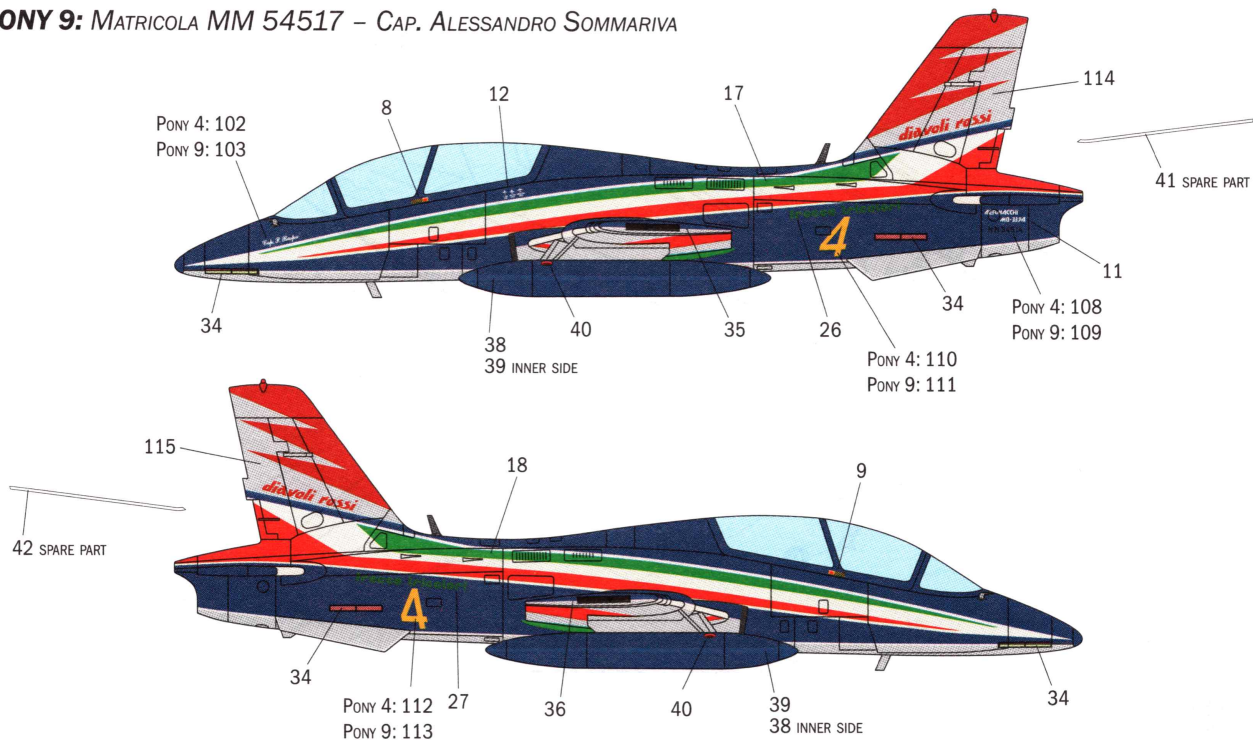
PONY 8: MATRICOLA MM 54538 – CAP. SIMONE FANFARILLO



"DIAVOLI ROSSI"

PONY 4: MATRICOLA MM 54514 – CAP. PIERLUIGI RASPA

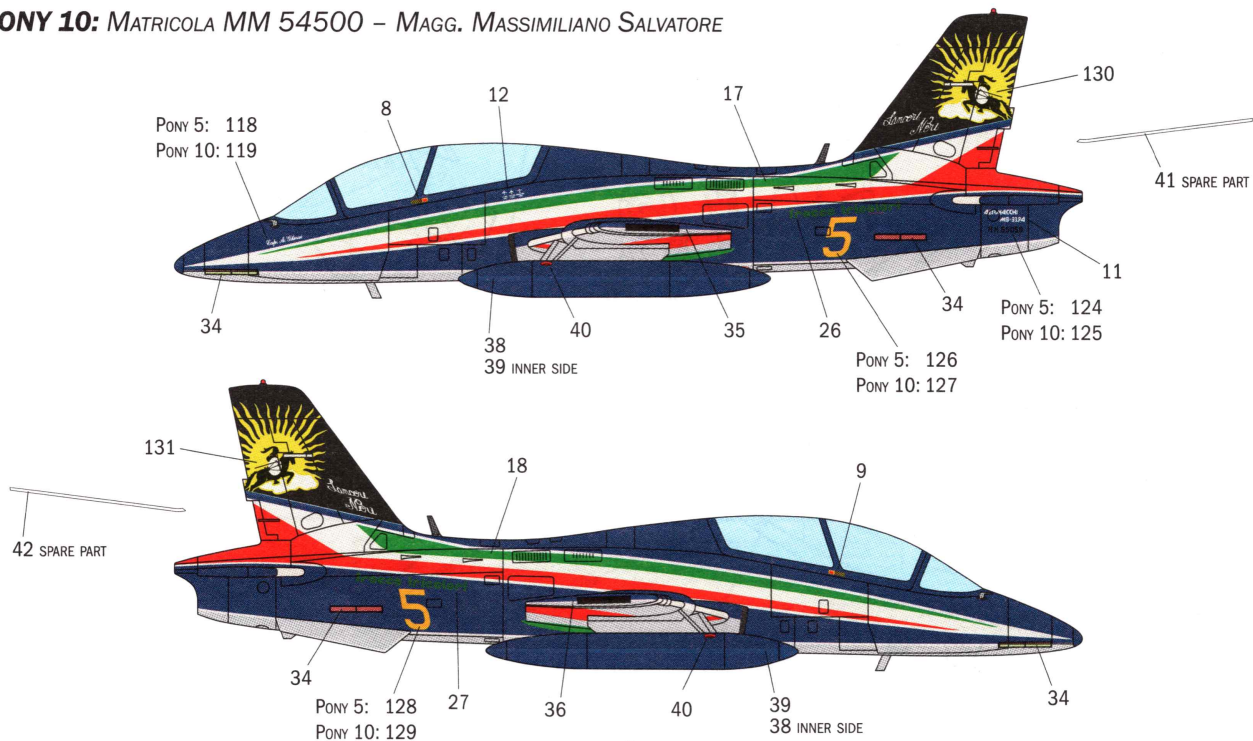
PONY 9: MATRICOLA MM 54517 – CAP. ALESSANDRO SOMMARIVA



"LANCERI NERI"

PONY 5: MATRICOLA MM 55059 – CAP. ALESSIO GHERSI

PONY 10: MATRICOLA MM 54500 – MAGG. MASSIMILIANO SALVATORE





®



KIT No 1461 Scale 1:72 - MB 339 60th PAN Anniversary

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM _____

CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON WWW.ITALERI.COM

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAIS
LAND _____

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBORTE DATUM _____

E-MAIL (*required) _____

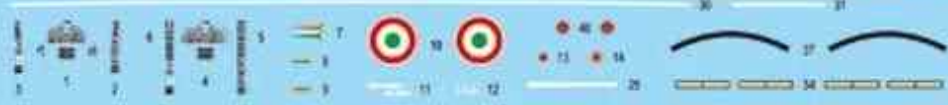
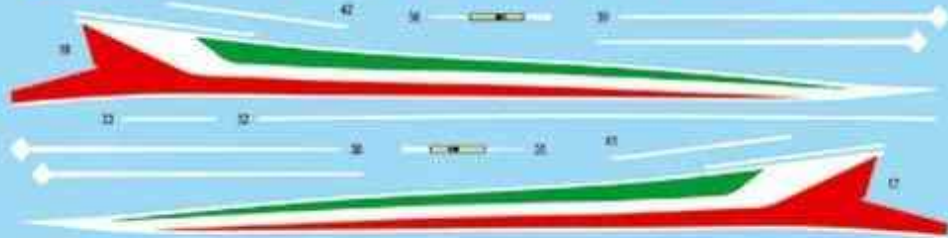
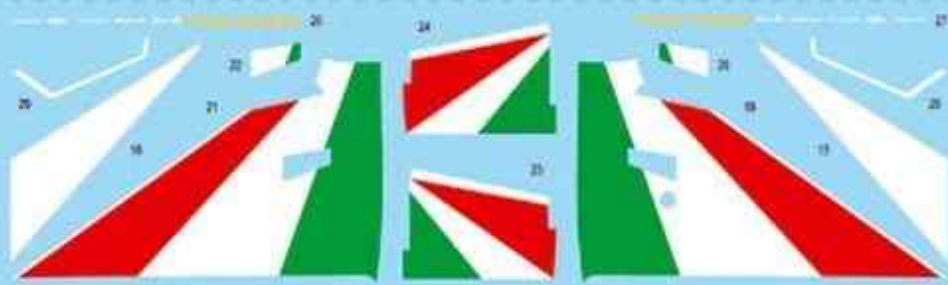
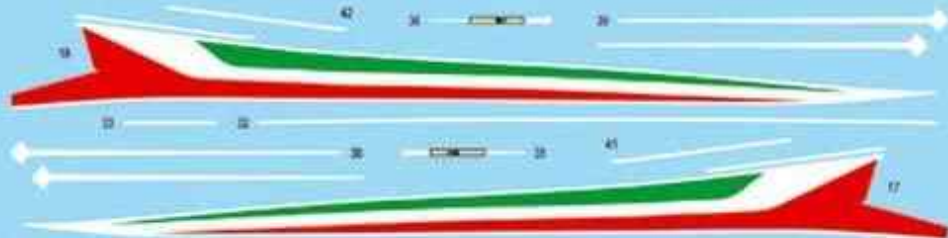
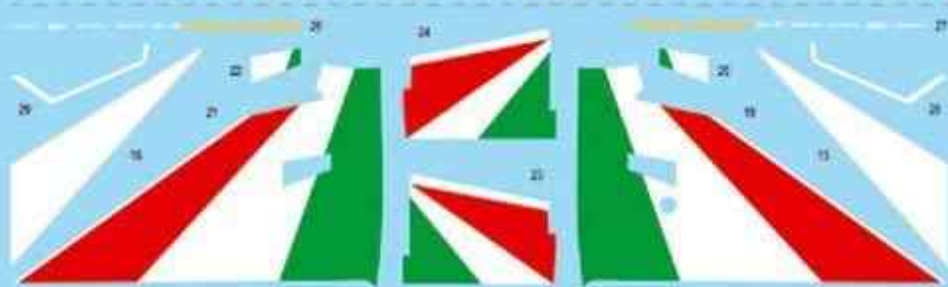
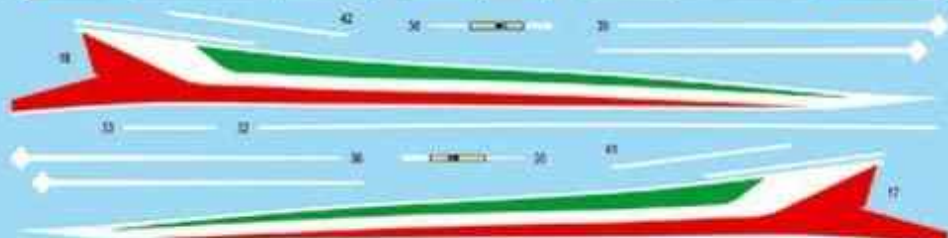
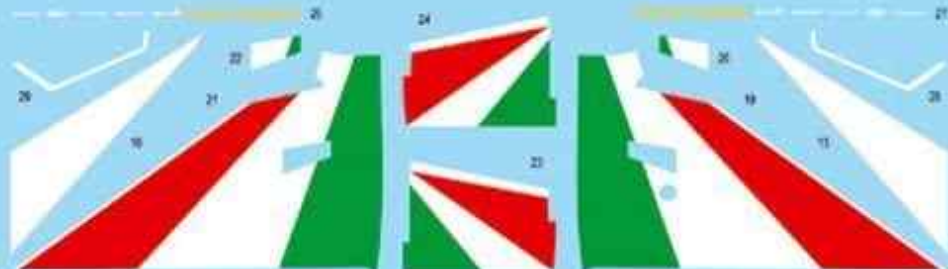
DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSE
DEFEKTE TEILE
PIECES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detailliant
Detaillista
Detailhandel

Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com



MB-339 60th P.A.N. anniversary



No 1461 model kit
modèle réduit

1:72 scale
échelle

Contains
3
Models



AERONAUTICA
MILITARE



Prodotto autorizzato dall'Aeronautica Militare su Licenza concessa da Difesa Servizi SpA

Super decals sheet for all team planes - 6 special colors

Figures not included

MAGISTRONI